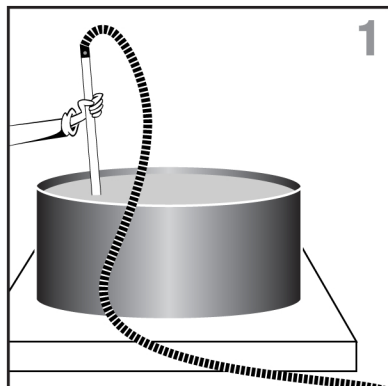


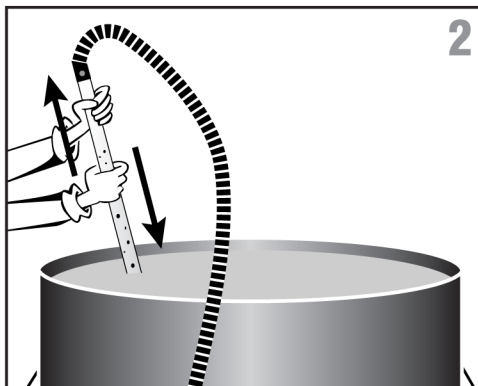
QUICKDRAIN™

Follow These 3 Easy Steps
Suivez ces 3 étapes...



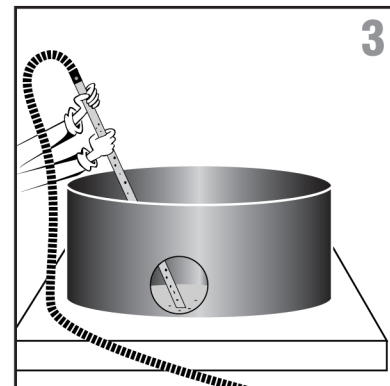
Insert **QUICKDRAIN™** into the water. Position discharge hose so it lies below the bottom of tub being drained.

Plongez **QUICKDRAIN™** dans l'eau. Placez le tuyau d'évacuation sous le niveau du fond du bassin à drainer.



Pump **QUICKDRAIN™** up and down, with long, fast strokes to establish water flow. To maximize flow, wait a minute, and then pump a few more times. Maneuver **QUICKDRAIN™** to vacuum debris as it drains.

Pompez **QUICKDRAIN™** de haut en bas avec 15 coups longs et rapides pour amorcer l'écoulement d'eau. Pour maximiser l'écoulement, attendez une minute puis pompez 5 à 10 fois de plus. Déplacez **QUICKDRAIN™** pour aspirer les débris au fur et à mesure du drainage.



When the water level is low, angle **QUICKDRAIN™** flush with tub or spa floor. Carefully maneuver and watch to ensure all the water is completely drained.

Lorsque le niveau de l'eau est trop bas, inclinez l'extrémité de **QUICKDRAIN™** pour l'aligner avec le fond du bassin ou du bain. Manipulez-le soigneusement et veillez à ce que toute l'eau soit complètement drainée.

QUICKVAC™

Follow These 3 Easy Steps
Suivez ces 3 étapes...

Insert **QUICKVAC** into the water. Position discharge hose so it lies below the bottom of tub being drained.

Plongez **QUICKVAC** dans l'eau, puis placez le tuyau d'évacuation de façon à ce qu'il se retrouve en dessous du fond du bassin à drainer.

Pump **QUICKVAC** up and down, with long, fast strokes to establish water flow. To maximize flow, wait a minute, and then pump again.

Afin d'amorcer l'écoulement de l'eau, pompez **QUICKVAC** rapidement de haut en bas avec de longs coups. Pour maximiser l'écoulement, attendez une minute, et répétez.

Maneuver **QUICKVAC** to vacuum debris as it drains.

Maniez **QUICKVAC** pour aspirer les débris au fur et à mesure du drainage.

STORAGE INSTRUCTIONS: Store indoors in a cool, dry place, out of direct sunlight.

INSTRUCTIONS DE RANGEMENT: Ranger à l'intérieur dans un endroit sec et frais, à l'abri de la lumière directe du soleil.

BACKYARD INNOVATIONS COMPANY, LTD.

E-mail: info@backyardinnovations.com Website: www.backyardinnovations.com

QUICKVAC, QUICKDRAIN, Vacuuming Made Easy!, Vacuums As It Drains!, Don't Towel It Out...Suck It Up!, QUICKVAC Gets The Dirt Out! and Backyard Innovations Company, Ltd. logo are all trademarks of Backyard Innovations Company, Ltd. All rights reserved.

QUICKDRAIN, Aspire tout en drainant! et le logo de **Backyard Innovations Company, Ltd.** sont des marques de commerce de Backyard Innovations Company, Ltd. Tous droits réservés.

© 2004 **Backyard Innovations Company, Ltd.**

WARNING: Not intended for use with hazardous or flammable materials.

AVERTISSEMENT: Non conçu pour être utilisé avec des matériaux dangereux ou inflammables.

